

Carmen Jany

Associate Professor of Linguistics & Spanish

EDUCATION

- 2007 **PhD, Linguistics**, University of California, Santa Barbara
Chair: Prof. Marianne Mithun. Thesis title: *Chimariko in Areal and Typological Perspective*
Interdisciplinary PhD emphasis, **Applied Linguistics**
Certificate in College and University Teaching
- 2004 **MA, Linguistics**, University of California, Santa Barbara
Chair: Prof. Marianne Mithun. Thesis title: *Argument Structure and Transitivity in Chimariko*
- 2001 **PhD, Spanish**, Department of Romance Languages, University of Zurich, Switzerland.
Chair: Prof. Georg Bossong. Thesis title: *El impacto del inglés en el español puertorriqueño: un análisis comparativo* (The impact of English on Puerto Rican Spanish: A comparative analysis)
- 2000 **Visiting Scholar**, Department of Spanish, University of Southern California, Los Angeles (Sponsor: Prof. Carmen Silva-Corvalán)
- 1997 **Lizentiat**, Spanish, Italian, Journalism, University of Zurich, Switzerland (equivalent to a combined B.A. and M.A.)

PROFESSIONAL EMPLOYMENT

- 2007- **Associate Professor of Linguistics and Spanish**, Department of World Languages and Literatures, California State University, San Bernardino
- 2007 **Lecturer**, Summer Sessions, University of California, Santa Barbara (*German 1, 2*)
- 2007 **Teaching Assistant**, Department of Germanic, Slavic, and Semitic Languages, University of California, Santa Barbara (*German Conversation 8b, 8c, 105b, 105c*)
- 2006 **Teaching Associate**, Department of Linguistics, University of California, Santa Barbara (*Linguistics 101: Linguistic Analysis*)
- 2004-6 **Research Assistant** for Prof. Matthew Gordon, Department of Linguistics, University of California, Santa Barbara. Project: *Auditory Modeling and Syllable Weight*
- 2003-4 **Teaching Assistant**, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara (*Spanish 1; Spanish 2; Spanish 3*)
- 2003 **Teaching Assistant**, Department of Germanic, Slavic, and Semitic Languages, University of California, Santa Barbara (*German 2; German 3*)

TEACHING

- LINGUISTICS:** Eng 312 *Second Language Acquisition*, Flan 350 *Language Acquisition for future teachers*
- HUMANITIES:** Hum 460 *Cultural Studies (California Indians)*, Hum 335 *Latino Culture*, Hum 576 *International experience*
- ANTHROPOLOGY:** Anth 390 *Linguistic Anthropology*, Anth 381 *California Indian Linguistic Anthropology*
- SPANISH:** Language courses at all levels, Span 321, 322, 415, 416, 517 (undergraduate linguistics courses), Span 615, 620, 655 (graduate linguistics courses)

PUBLICATIONS: BOOKS

- 2009 *Chimariko Grammar: Areal and Typological Perspective*, University of California Publications in Linguistics 142. Berkeley, California

- 2001 *El impacto del inglés en el español puertorriqueño: un análisis comparativo* (The Impact of English on Puerto Rican Spanish: A Comparative Analysis), Europäische Hochschulschriften Reihe 24: Ibero-Romanische Sprachen und Literaturen, Vol. 68, Peter Lang: Bern, Switzerland

PUBLICATIONS: EDITED BOOKS

- 2013 With Shannon Bischoff. *Functional Approaches to Language*. Trends in Linguistics. Studies and Monographs (TiLSM) 248. Berlin: Mouton.

PUBLICATIONS: ARTICLES, PROCEEDINGS, REVIEWS

- To appear **The Northern Hokan Area**. In *Handbook of Polysynthesis*. Oxford University Press.
- 2014 **'Individuality Versus Unity in Mixean: Challenges in Orthography Design'**. In Carrie Dyck, Tania Granadillo, Keren Rice, and Jorge Emilio Rosés Labrada eds. *Dialogue on Dialect Standardization*. Cambridge Scholar Publishing.
- 2014 **The stability of word stress across Mixean languages**. *Linguistic Society of American Annual Meeting Extended Abstracts*.
- 2013 **Review** of Victor Golla. 2011. California Indian Languages. University of California Press. *Linguistic Typology* 17:3. 439-441.
- 2013 **'Grammatical Relations in Mixe and Chimariko: Differences and Similarities'**. In Elena Mihás, Bernard Perley, Gabriel Rei-Doval and Kathleen Wheatley eds. *Responses to Language Endangerment: In Honor of Mickey Noonan. Studies in Language Companion Series 142*. Amsterdam: John Benjamins.
- 2013 **'Defining nominal compounding as a productive word-formation process in Chuxnabán Mixe'**, *International Journal of American Linguistics* 79:4. 533-553.
- 2012 **'Referential Hierarchy Effects on Grammar: Toward a Unifying Functional Approach'**. Linguistic Society of America Extended Abstracts. *eLanguage*
- 2012 **Review** of Nicholas Thieberger ed. 2012. 'The Oxford Handbook of Linguistic Fieldwork'. Oxford University Press. *The Linguist List*
- 2012 **'Hokan Languages'**. *Oxford Bibliographies in Linguistics*. Oxford University Press.
- 2011 **'Causation in Chuxnabán Mixe'**. *Santa Barbara Papers in Linguistics Volume 22 (2011)*
- 2011 **'The Phonetics and Phonology of Chuxnabán Mixe'**, *Linguistic Discovery* 9:1
- 2011 **'Clausal nominalization as relativization strategy in Chimariko'**, *International Journal of American Linguistics* 77:3
- 2010 **'Assimilatory Processes in Chuxnabán Mixe'**. *Santa Barbara Papers in Linguistics Volume 21 (2010)*. 14-28
- 2010 **'Positional and cooccurrence restrictions on ejectives'**. Linguistic Society of America Extended Abstracts. *eLanguage*
- 2010 **'Orthography Development for Chuxnabán Mixe'**, *Language Documentation & Conservation Vol. 4*
- 2010 **'Issues and Challenges in the Orthography Development for Chuxnabán Mixe'**, *Proceedings of the CELCNA Conference*, University of Utah
- 2010 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'Syllable Structure and Extrametricality: A typological and phonetic study'**, *Studies in Language* 34:1. 131-166
- 2009 **Digital Fluency and Participatory Research: The Chuxnabán Mixe Online Dictionary**, *Santa Barbara Papers in Linguistics: Proceedings from the 12th Annual Workshop on Native American Languages*, University of California, Santa Barbara
- 2008 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'Vowel and Consonant Sonority and Coda Weight: A Cross-Linguistic Study'**, Charles B. Chang and

- Hannah J. Haynie eds. *Proceedings of the 26th West Coast Conference on Formal Linguistics*, Cascadilla Proceedings Project: Somerville, MA. 208-216
- 2007 **'Phonemic Versus Phonetic Vowel Length in Chuxnabán Mixe'** *Proceedings of the 33rd Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society: Languages of Mexico and Central America*.
- 2007 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'How Universal is the Sonority Hierarchy?: A Cross-Linguistic Acoustic Study'**, *Proceedings of the 16th International Congress of Phonetic Sciences*. ICPhS Saarbrücken, Germany, 6-10 August, 2007. www.icphs2007.de/conference/Papers/1096/1096.pdf.
- 2007 **'Is there any evidence for complementation in Chimariko?'**, *International Journal of American Linguistics* 73:1. 94-113
- 2006 **'Vowel length and phonation contrasts in Chuxnabán Mixe'**, *Santa Barbara Papers in Linguistics 18: Proceedings from the 9th Annual Workshop on Native American Languages*, University of California, Santa Barbara
- 2005 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'Acoustic and perceptual correlates of syllable weight'**, *The Journal of the Acoustical Society of America* 118:3, p. 1899
- 2005 **'The relationship between case marking and S, A, and O in spoken Sinhala'**, *Santa Barbara Papers in Linguistics 17: Proceedings from the Workshop on Sinhala Linguistics (2005)*, University of California, Santa Barbara

SELECTED PRESENTATIONS

- 2015 **'The role of passives in the formation of hierarchical systems in Northern California'** *SSILA Annual Meeting* January 8-11, Portland, OR
- 2015 With Uldis Balodis. **'Grammar Writing for Yuki and Chimariko Based Solely on Archival Material'**. *Linguistic Society of America Annual Meeting*, January 8-11, Portland
- 2014 **'The Stability of Word Stress Across Mixean Languages'**. *Linguistic Society of America Annual Meeting*, January 2-5, Minneapolis, MN
- 2014 **'The Complexity of Negation in Chuxnabán Mixe'**. *SSILA Annual Meeting* January 2-5, Minneapolis, MN
- 2013 **'Comparing Mixean orthographies: Is there hope for a unified writing system?'**. *3rd International Conference on Language Documentation & Conservation*, February 28-March 3, University of Hawai'i
- 2013 **'Defining nominal compounding as a productive word-formation process in Chuxnabán Mixe'**, *Fieldwork Forum*, March 13, University of California, Berkeley
- 2013 **'The Extent of Weight-Sensitive Word Stress in Mixean Languages'**. *International Conference on Mesoamerican Linguistics*. February 22-23. California State University, Fullerton
- 2013 **'Individuality versus unity in Mixean: Challenges in Orthography Design'**. *SSILA Annual Meeting*, January 3-6, Boston, MA
- 2012 **'Causation in Chuxnabán Mixe'**. *15th Annual Workshop on American Indigenous Languages*, University of California, Santa Barbara, April 27-28
- 2012 **'Inversion in Chuxnabán Mixe and beyond'**. *SSILA Annual Meeting*, January 5-8, Portland, OR
- 2012 **'Referential Hierarchy Effects on Grammar: Toward a Unifying Functional Approach'**. *Linguistic Society of America Annual Meeting*, January 5-8, Portland, OR
- 2011 **'Grammatical Relations in Mixe and Chimariko'**, *26th Linguistics Symposium: Language Death, Endangerment, Documentation, and Revitalization*, October 20-22, University of Wisconsin-Milwaukee
- 2011 **'Defining Nominal Compounds in Chuxnabán Mixe'**, *14th Annual Workshop on American Indigenous Languages*, University of California, Santa Barbara, April 15-16

- 2011 **'Early Stages of Orthography Design: The Case of Chuxnabán Mixe'**, *Second International Conference on Language Documentation and Preservation*, February 11-13, Honolulu, Hawaii
- 2011 **'Harrington and the Indigenous Languages of California'**. *The Dorothy Ramon Learning Center, Banning, CA, January 17*
- 2011 **'Nominal Compounding as a Productive Word-Formation Process in Chuxnabán Mixe'**, *SSILA Annual Meeting*, January 6-9, Pittsburgh, Pennsylvania
- 2010 **'Assimilatory Processes in Chuxnabán Mixe'**, *13th Workshop on American Indigenous Languages*, University of California, Santa Barbara, April 30-May 1
- 2010 **'Issues and Challenges in the Orthography Development for Chuxnabán Mixe'**, *Conference on Endangered Languages and Cultures of Native America*, University of Utah, April 9-11
- 2010 **'The Chuxnabán Mixe Online Dictionary: An Example of Participatory Research Fostering Digital Fluency'**. *First International Conference on Heritage Languages*, University of California, Los Angeles, February 19-21
- 2010 **'Obstruent voicing and sonorant devoicing in Chuxnabán Mixe'**, *SSILA Annual Meeting*, January 7-10, Baltimore, MD
- 2010 **'Positional and Cooccurrence Restrictions on Ejectives'**, *Linguistic Society of America Annual Meeting*, January 7-10, Baltimore, MD
- 2009 **'Phonotactic restrictions on ejectives: A typological survey'**. *Eighth Biennial Conference of the Association for Linguistic Typology*, UC Berkeley, July 23-26
- 2009 **'Digital Fluency And Participatory Research: The Chuxnabán Mixe Online Dictionary'**. *12th Annual Workshop on American Indigenous Languages*, University of California, Santa Barbara, May 8-9
- 2009 **'Clausal nominalization as relativization strategy in Chimariko'**. *SSILA Annual Meeting*, January 8-11, San Francisco, CA
- 2008 **'Chimariko Argument Structure: Agents and patients, person hierarchy, and first person obligatoriness'**. *Syntax of the World's Languages III*, Berlin, September 25-28
- 2008 **'Reconstructing the Stress System of an Extinct Language: The Case of Chimariko'**. *Hawaii International Conference on Arts and Humanities*, January 11-14
- 2008 **'Chimariko in Areal Perspective'**. *SSILA Annual Meeting*, January 3-6, Chicago, IL
- 2007 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'How Universal is the Sonority Hierarchy?: A Cross-Linguistic Acoustic Study'**, *ICPhS XVI, Saarbrücken, Germany, 6-10 August, 2007*
- 2007 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'Vowel Sonority and Coda Weight'**, *The 26th West Coast Conference on Formal Linguistics, 27-29 April 2007*, University of California, Berkeley
- 2007 **'Phonemic versus Phonetic Correlates of Vowel Length in Chuxnabán Mixe'**, *Berkeley Linguistic Society Annual Meeting*, Berkeley, California
- 2007 **'Argument structure alternations with no oblique category: The case of Chimariko'**, *SSILA Annual Meeting*, January 4-7, Anaheim, California
- 2006 **'Vowel length and phonation contrasts in Chuxnabán Mixe'**, *9th Workshop on American Indian Languages*, University of California, Santa Barbara, April 21-22, 2006
- 2006 **'Is There Any Evidence for Complementation in Chimariko?'**, *SSILA Annual Meeting*, January 5-8, Albuquerque, New Mexico
- 2005 With Matthew Gordon, Carlos M Nash, and Nobutaka Takara, **'Acoustic and Perceptual Correlates of Syllable Weight'**, *Colloquium, November 3*, Department of Linguistics, University of California, Santa Barbara
- 2005 **'Argument structure in Chimariko: A hierarchical system contrasting agents and patients'**, *SSILA Annual Meeting*, January 6-9, Oakland, California

2001 **'Determinative Factors in Puerto Rican Spanish Subject Expression'**, *Fifth Hispanic Linguistics Symposium*, October 11-14, University of Illinois, Urbana-Champaign

FELLOWSHIPS AND AWARDS

2014 **UISFL Title VI grant**, 'Spanish Language Proficiency and International Cultural Experience for Healthcare Professionals, Principal Investigator
2011 **Professors across Borders**, Travel grant, Cal State San Bernardino
2009-2012 **Course Development Grant**, Cal State San Bernardino (each year for different course)
2009 **Faculty Research Leave Grant**, Cal State San Bernardino (Spring)
2008-2013 **Professional Development Grant**, Cal State San Bernardino (each year diff. project)
2008 **Hans Rausing Endangered Languages Pilot Project Grant**, School of Oriental and African Studies, at the University of London. Grant for Fieldwork in Oaxaca, Mexico.
2007 & 2009 **Team Teaching Grant**, Teaching Resource Center, Cal State, San Bernardino
2007 **Outstanding Teaching Assistant Award**, Department of German, Slavic, and Semitic Studies, University of California, Santa Barbara
2007 **Lancaster Dissertation Award**, University of California, Santa Barbara
2006 **Graduate Dissertation Fellowship**, University of California & Affiliates, Santa Barbara
2006 **Humanities Research Fellowship**, University of California, Santa Barbara
2005 **Dean's Fellowship**, University of California, Santa Barbara
2002-6 **Graduate Fellowships**, Linguistics Department, University of California, Santa Barbara
2003 **Outstanding Teaching Assistant Award**, Department of German, Slavic, and Semitic Studies, University of California, Santa Barbara
2000 **Dissertation Fellowship**, National Science Foundation, Switzerland

SERVICE & COMMITTEES

2013- **Internal Steering Committee for the California Indian Conference 2014**, member
2013- **Graduate Council (CSUSB)**, Member
2013- **Humanities Council (CSUSB)**, Member
2013-2014 **Instructional Quality Committee (Teaching Resource Center, CSUSB)**, Member
2010- **Center for Indigenous Peoples Studies, CSUSB**, Board Member
2009-2015 **CELP (LSA Committee on Endangered Languages and Their Preservation)**
2007- **IEFLA (Inland Empire Foreign Language Association)**, Board Member
2007- **Spanish Subject Matter Program Review Committee, CSUSB**, Chair
2007-2009 **CASLA, (Center for Advancement of Second Language Acquisition)**, CSUSB

ADMINISTRATIVE & OTHER POSITIONS

2013- **Associate Editor**, International Journal of the Linguistic Association of the Southwest
2013-2016 **Spanish Master Program Coordinator**, Cal State San Bernardino
2013-2016 **Latin American Studies Program Coordinator**, Cal State San Bernardino
2011- **Native American Languages Program Coordinator**, Cal State San Bernardino
2011-2014 **Spanish Teaching Assistant Coordinator**, Cal State San Bernardino
2010-2012 **American Indigenous Student Association Advisor**, Cal State San Bernardino
2009-11 **Spanish Lower Division Coordinator**, Cal State San Bernardino
2009-11 **CCTC Spanish Program Coordinator**, Cal State San Bernardino
2004-6 Native American Indigenous Languages Study Group (NAIL) and Workshop on American Indian Languages (WAIL), University of California, Santa Barbara, **Main Coordinator & Conference Organizer (Co-Organizer 2006) & Webmaster**